

Cradle Song - Romania



mama cînd mo lega- nat mama cînd mo



lega- nat Numai de dor mio cîn-tat



NU- mai de dor mio cîn tat

Cradle Song - Romania

mio cîn tat de dor si-o plîns mio cîn-tat de
 dor si-o plîns Dorul de mi-ne s-o prins
 Do- rul de mi- ne s-o prins

Joc de leagane

Cradle Dance

Mama cînd m-o legănat	2x	When my mother was rocking me	2x
Numai de dor mi-o cîntat	2x	She was singing of longing	2x
Mi-o cîntat de dor si-o plîns	2x	She was singing of longing ^{+ she} cried	2x
Dorul de mine s-o prins	2x	I've been caught by longing	2x
De cînd port dor la inimă	2x	Since my heart is longing	2x
Nu mai am ^{neacă} nici o hoină		I have no respite	
Nici la prînz ^{prînz} și nici la ^{seară} cîină		Neither at noon or at evening	
Cîte doruri rele-s grele	2x	How many longings? All are deep & bad	2x
Tate-s pã brațele mele	2x	All are in my arms	2x
Altul moare de bătrîn	2x	One dies ^{of} old age	2x
Nu știu dorul de țe-i bun	2x	Not knowing what's the good of longing	2x
Dar eu știu că l-am purtat	2x	But I know I've carried it	2x
De cînd mama mi-o cîntat	2x	Since my mother sang	2x
Ai la la la la etc.			

^ a
 ^ a
 a = schwa

LYRICS: Joc de leagăne

Mama cînd m-o legănat	2x
Numai de dor mi-o cîntat	2x
Mi-o cîntat de dor și-o plîns	2x
Dorul de mine s-o prins	2x
De cînd port dor la inimă	2x
Nu mai am nici o hodie	
Nici la prînz și nici la cină	
Cîte doruri rele-s grele	2x
Tate-s pã bratele mele	2x
Altul moare de bătrîn	2x
Nu știu dorul de ce-i bun	2x
Dar eu știu că l-am purtat	2x
De cînd mama mi-o cîntat	2x
Ai la la la la etc.	

preens

instruit break

e Dance

When my mother was rocking me	2x
She was singing of longing	2x
She was singing of longing and I cried	2x
I've been caught by longing	2x
Since my heart is longing	2x
I have no respite	
Neither at noon or at evening	
How many longings? All are deep and bad	2x
All are in my arms	2x
One dies being old	2x
Not knowing what's the good of longing	2x
But I know I've carried it	2x
Since my mother sang	2x